



DOMOWINA

ZWJAZK ŁUŽISKICH SERBOW
ZWĚŽK ŁUŽYSKICH SERBOW
BUND LAUSITZER SORBEN



Domowina, Póstowe naměsto 2, 02625 Budyšin/Postplatz 2, 02625 Bautzen

datum: 27.6.2019
telefon: 03591 550-202
wobdžětar/-ka: B. Felberowa
e-mail: presse@domowina.de

Nowinska/casnikarska informacija Presseinformation

Terminy za julij a awgust 2019

julij		
01.07. – 31.10.2019		Wosebita wustajeńca w muzeju Błobošojce/Bloischdorf: “Ludžo a žiwjenje” (Menschen & Leben), keramiske wuměłstwo wot Eitner-Keramik Łužica
2.7.2019	19 – 21 hodž.	“Što přindže po brunicy – strukturna změna we Łužicy” informaciske zarjadowanja ze slědowacej diskusiju w Zakładnej šuli Nowa Wjes / Burgneudorf, Gródkowska dróha/Spremberger Straže 25, mjez druhim z jednaćelom Domowiny Markom Kowarjom <u>dalše informacije:</u> https://www.staatsregierung.sachsen.de/informationsveranstaltungen-zum-strukturwandel-6068.html
3.7.2019	14 hodž.	Wuradźowanje župneho předsydstwa župy “Jan Arnošt Smoler” Budyšin w Budyskim Serbskim domje
4.7.2019		Folklorny festiwal w Budyšinje
	17 hodž.	Medijowa prezentacija k zahajenju XIII. mjezynarodneho folklorneho festiwala “Łužica” před Serbskim domom w Budyšinje, Póstowe naměsto 2
	18 hodž.	Přečah skupinow wot Póstoweho naměsta po Budyšinje/přez Žitne wiki
	19.30 hodž.	Galaprogram k zahajenju folklorneho festiwala we hłownym domje Němsko-Serbskeho ludoweho dźiwadła

5.7.2019	18 hodž. 19 hodž. 23 hodž.	Folklorny festiwal w Hochozy  Zahajenski program na jewišću při cyrkwi folklora z cyłeho swěta a regionalne speciality na burskich dworach "Hohojska specialita"
5.7.2019	19 hodž.	"Čiskowske wotewrjene wokna" medicinski kabaret z dr. med. Jörgom Vogelom ze swojim nowym programom „Dann machen wir Sie mal schlank“ dalše informacije pod: www.zeissighof.de
6. a 7.7.2019		Folklorny festiwal w Chrósćicach  Dalše informacije pod: https://www.domowina.de/hsb/clonstwo/sobustawske-zupy-a-towarstwa/festiwal/ a w medijowym wobłuku pod www.domowina.de
6.7.2019	18 – 20 hodž.	Informaciske stejišćo Džělarnički přichoda Łužicy składnostnje folklorneho festiwala w Chrósćicach na nawsy (Hórnikowa 18a)
9.7.2019	14 hodž.	Přeprošenje na zjawny přednošk Serbskeho instituta z. t. Prof. Nicolas Houde, Université du Québec à Montréal (Kanada) "Disputed Sovereignties. Claiming Back the Land through Indigenous Protected Areas" dnja 9.7.2019, 14 hodž. w sydarni Serbskeho instituta w Budyšinje, Dwórnišćowa dróha 6 Přednošk budže w jendželskej řeči.
09.07.2019	13 hodž.	Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk "Wobrazy krajiny" Chcemy wumělske twórby wosebiteje wustajeńcy zeznać a přemyslować, što nam tute pokazaja. Čehodla je so naša domizna změniła? Što je brunica a za čo so wužiwa? Sami chcemy z wuhlom wobraz rysować abo kładzemy wobraz z přirodnych materialijow.
11.07.2019	13 hodž.	Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk „Kašpor Pětr Nohajca a Marta Lute Wóčko“ Što činiš z džěratymi nohajcami a rukajcami abo hdyž jenož hišće jednu namakaš? Móžeš sej mału cool ručnu klanku z toho paslič! Z fantaziju chcemy kaž w starym času sami naše hrajki zhotowić. K tomu sej tež hrajki zašleho časa w muzeju wobhladamy. Štóz ma, njech stare nohajcy atd. sobu přinjese.

11.07.2019	zeger 16:00	<p>193. Serbske blido w Barlinju</p> <p>Pśiduće Serbske blido bužo stwórtk, 11.07.2019, zeger 16:00 w gósćeńcu EINSTEIN KAFFEE, Friedrichowa droga 206, rožk Zimmerowa droga, 10969 Berlin. Wšykne su lubje witane, wšojadno, lěc powědaju dolno- abo górnoserbski, głowna wěc jo, až se scełego pó serbsku rozgranjamy. Nejlepší wobchadowy zwisk: pódzemska linija U 6, U-dwórníšćo Kochstraße/Checkpoint Charlie.</p>
13.7.2019	18 hodź.	<p>Budyska nóc poezije 2019 w Starej wodarni 40 lět swjedzeń serbskeje poezije w spomnjeću na Kita Lorenca (1938-2017) – krótke čitanja a rozmołwy z awtorami mj. dr. z Němskeje, Čěskeje, Ukrainy a Syriskeje</p>
16.07.2019	13 hodź.	<p>Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk “Wobrazy krajiny”</p> <p>Chcemy wumělske twórby wosebiteje wustajeńcy zeznać a přemyslować, što nam tute pokazaja. Čehodla je so naša domizna změniła? Što je brunica a za čo so wužiwa? Sami chcemy z wuhlom wobraz rysować abo kładžemy wobraz z přirodnych materialijow.</p>
18.07.2019	13 hodź.	<p>Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk „Kašpor Pětr Nohajca a Marta Lute Wóčko“</p> <p>Što činiš z džěratymi nohajcami a rukajcami abo hdyž jenož hišće jednu namakaš? Móžeš sej mału cool ručnu klanku z toho paslić! Z fantaziju chcemy kaž w starym času sami naše hrajki zhotowić. K tomu sej tež hrajki zašleho časa w muzeju wobhladamy. Štóż ma, njech stare nohajcy atd. sobu přinjese.</p>
23.07.2019	13 hodź.	<p>Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk “Wobrazy krajiny” (kaž pod 16.7. wopisane)</p>
25.07.2019	13 hodź.	<p>Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk „Kašpor Pětr Nohajca a Marta Lute Wóčko“ (kaž pod 18.7. wopisane)</p>
25.7.2019		<p>Posledni termin k přizjewjenju na wulět Towarstwa Dom Zejlerja a Smolerja Łaz dnja 31.8.2019 do Błotow Towarstwo organizuje wulět składnostnje swójeho 25-lětneho wobstaća towarstwa; tež zajimcy, kiž njejsu z člonom, móža sobu jěć (40 €/wosobu) dalše informacije pod: tel. 035724 50256, e-mail: zejlersmoler.haus@web.de</p>
25.07.2019	zeger 19.00	<p>wótworjenje wustajeńce “słowo pó słowje – Wort für Wort” Serbski dom Chóšebuz, klubownja</p>
27.- 28.07.2019		<p>16. Bórkowske gjarncowe wiki – 16. Burger Töpfermarkt</p>

28.07.2019	zeger 14.00	Kokot w Kuparskich Bórkowach – Hahnrupfen der Domowina-Jugend Burg-Kauper
28.07.2019	zeger 14.00	Serbska cerkwja we Złem Komorowje: 10. serbsko–nimska namša - Wendische Kirche in Senftenberg: 10. Wendisch-deutscher Gottesdienst
30.07.2019	13 hodź.	Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk “Wobrazy krajiny” Chcemy wumělske twórby wosebiteje wustajeńcy zeznać a přemyslować, što nam tute pokazaja. Čehodla je so naša domizna změniła? Što je brunica a za čo so wužiwa? Sami chcemy z wuhlom wobraz rysować abo kładzemy wobraz z přirodnych materialijow.
awgust		
2.8.2019		Lětni swjedžeń składnostnje 20-lětneho wobstaća Towarstwa Njepilic dwór w Rownom
04.08.2019	zeger 14.00	Rejtowanje wó kołac w Nowej Niwje – Stollenreiten in Neu Zauche
6.8.2019	17 hodź.	Spominanje na dr. Marju Grólmusec (* 24.4.1896 w Lipsku, † w Ravensbrücku) składnostnje jeje 75. smjertneho dnja w Radworju: 17 hodź. spominanje na kěrchowje, 18 hodź. spominanje ze swjedženskeje narěču, recitaciju z listow M. Grólmusec a hudźbnym wobrubjenjom w hosćencu “Meja” Zarjadowanje organizuja wjacori partnerjo zhromadnje, mjez nimi gmejna Radwor a Domowina, z podpěru Maćicy Serbskeje. (zjawne)
6.8.2019		Sakski statny minister za wobswět a ratarstwo Thomas Schmidt na wopyće w regionalnym běrowje Leaderoweho regiona Hornjołužiska hola a haty (OHTL) w Rakecach
10.08.2019	zeger 9.00	Domowniski muzej Dešno – Heimatmuseum Dissen: Wuměłce pód gołym njebjom – Künstler unter freiem Himmel
10.08.2019	zeger 14.00	Kokot w Turjeju – Hahnrupfen in Tauer
10.08.2019	zeger 15.30	Zabijanje kokota w Smogorjowje – Hahnschlagen in Schmogrow
11.08.2019	zeger 13.00	Kokot we Wjerbnej – Hahnrupfen in Werben

13.08.2019	13 hodž.	Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk "Wobrazy krajiny" (kaž pod 30.7. wopisane)
15.08.2019	13 hodž.	Serbski muzej Budyšin - prózdninski poskitk „Kašpor Pětr Nohajca a Marta Lute Wóčko“ Što činiš z džěratymi nohajcami a rukajcami abo hdyž jenož hišće jednu namakaš? Móžeš sej mału cool ručnu klanku z toho paslić! Z fantaziju chcemy kaž w starym času sami naše hrajki zhotowić. K tomu sej tež hrajki zašleho časa w muzeju wobhladamy. Štóż ma, njech stare nohajcy atd. sobu přinjese.
17.08.2019	zeger 14.00	Kokot w Mósće – Hahnrupfen in Heinersbrück
17.08.2019	zeger 14.00	Kokot w Janšojcach – Hahnrupfen in Jänschwalde
17.08.2019	zeger 14.00	Kokot w Štrobicach – Hahnrupfen in Ströbitz
17.08.2019	zeger 14.00	Kokot w Hochozy – Hahnrupfen in Drachhausen
18.08.2019	zeger 14.00	Kokot w Dešnje – Hahnrupfen in Dissen
18.08.2019	zeger 14.00	Zabijanje kokota w Rubynje - Hahnschlagen in Ruben
22.8.2019	17.30 hodž.	Dr. Marja Grólmusec – nowe widy (Dr. Maria Grollmuß – neubetrachtet!) přednošk, impuls, rozmołwa w Budyskim Serbskim muzeju, Na hródže 3 (zjawne) Mjez druhim porěčitej dr. Birgit Sack z wopomnišća Mnichowske naměsto w Drježdžanach, dr. Toni Bruk wo swojim filmje z lěta 1985 a dr. Susanne Hozyna ze Serbskeho instituta wo džensnišim widže na Marju Grólmusec a idejemi za přichod. 19.30 hodž. přizamknu so temowe rozmołwy při třoch blidach. Zarjadowarjo su mj. dr. DGB, SPD města Budyšin, město Budyšin, Domowina, Maćica Serbska a Žónska iniciatiwa Budyšin z. t.
22.8.2019		Fachowa komisija za serbske narodne herbstwo – njezjawne Dalše informacije: referent Domowiny za kulturu a wukraj Clemens Škoda (tel. 03591 550-208, e-mail: clemens.skoda@domowina.de)

23.- 25.08.2019		Domowniski a drastwowy swěžeń w Bórkowach (Błota) – Heimat- und Trachtenfest in Burg (Spreewald) wobželiš budu se mj. drugim slědujuce kupki: - Drastwowa rejowańska kupka “Barbuk” - Swajžbarski šěg Móst - žiši z Kita “Błošańske lutki” - Kula Bula
23.08.2019	14 hodž.	Serbski muzej Budyšin - Wodženje po wosebitej wustajeńcy “WOBRAZY KRAJINY. PODOBE POKRAJINE. BILDER EINER LANDSCHAFT. WOBRAZE KRAJINY. PŘECHOD. PREHOD. ÜBERGANG. PŠECHOD 03” w serbskej rěči
23.08.2019	16.30 hodž.	Serbski muzej Budyšin - Čitanje ze spisowačelkomaj Anju Golob (SI) a Lubinu Hajduk-Veljkovičowej (DE)
25.08.2019	15 hodž.	Serbski muzej Budyšin - Koncert “TŠUGA. ALLES FLIESST. VSE TEČE.” k finisaži wosebiteje wustajeńcy “WOBRAZY KRAJINY. PODOBE POKRAJINE. BILDER EINER LANDSCHAFT. WOBRAZE KRAJINY. PŘECHOD. PREHOD. ÜBERGANG. PŠECHOD 03”
28.08.2019	17 hodž.	Prezidij zwjazkowneho předsydstwa Domowiny we Wojerecach (njezjawnje)
30.08.2019	17 hodž.	Serbski muzej Budyšin - Staroměšćanski festiwal Budyšin: “Serbska reja” Přeprašujemy w 17 hodž. na žurlu k rejam a bjesadže!
31.08.2019	zeger 15.00	Kokot w Popojcach – Hahnrupfen in Papitz
31.08.2019	17 hodž.	Serbski muzej Budyšin - Staroměšćanski festiwal Budyšin: Koncert! Čěska skupina Aliquis hraje w 17 hodž. srjedžowěkowski hudźbu 14. a 15. lětstotka.